

# DOWNLOAD



Nils Böttcher

# Deutsch im Beruf: Fachbegriffe und Abkürzungen

Aufgaben aus dem Berufsalltag

Downloadauszug aus  
dem Originaltitel:



 **netzwerk  
lernen**

**AOL**  
verlag

**zur Vollversion**

Das Werk als Ganzes sowie in seinen Teilen unterliegt dem deutschen Urheberrecht. Der Erwerber des Werkes ist berechtigt, das Werk als Ganzes oder in seinen Teilen für den eigenen Gebrauch und den **Einsatz im eigenen Unterricht** zu nutzen. Die Nutzung ist nur für den genannten Zweck gestattet, **nicht jedoch für** einen schulweiten Einsatz und Gebrauch, für die Weiterleitung an Dritte (einschließlich, aber nicht beschränkt auf Kollegen), für die Veröffentlichung im Internet oder in (Schul-)Intranets oder einen weiteren kommerziellen Gebrauch.

**Eine über den genannten Zweck hinausgehende Nutzung bedarf in jedem Fall der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Verlages.**

**Verstöße gegen diese Lizenzbedingungen werden strafrechtlich verfolgt.**

VORSCHAU



## Vorstellung des Aufgabentyps

Überlege einmal: Warum fällt es dir manchmal schwer, Texte in der Zeitung oder in Zeitschriften zu verstehen? Oft liegt das daran, dass viele Fachbegriffe, Fremdwörter oder Abkürzungen enthalten sind, deren Bedeutung du nicht kennst. Da kommt schnell Frust auf. Dabei ist es wichtig, gängige Fremdwörter und Fachbegriffe zu kennen. Denn überall begegnen uns heutzutage Wörter, die aus anderen Sprachen ins Deutsche übernommen wurden. Selbstverständlich haben sie auch Eingang in den Berufsalltag gefunden. Im Computerbereich sind sie uns schon so geläufig, dass sie keine Probleme mehr machen: Scanner, digital, Modem, USB, wireless, Desktop und Co. sind uns bekannt. Aber wie sieht es mit Begriffen wie intravenös, kommissionieren, ESP oder Traufe aus? Keine Ahnung? Macht nichts. Alle diese Beispiele lernst du in diesem Kapitel kennen. Und schon bald kannst du andere mit deinem neuen Wissen beeindrucken. Also los geht's. Viel Spaß dabei!

### In dieser Einheit ...

- lernst du viele Fachbegriffe und Fremdwörter aus dem Berufsalltag kennen,
- stößt du auf eine Vielzahl von Abkürzungen. Du erfährst, wofür sie stehen und was sie bedeuten.

**Du lernst in diesem Kapitel Fremdwörter, Fachbegriffe und Abkürzungen aus den folgenden Berufsfeldern kennen:**

Logistik



Medizin

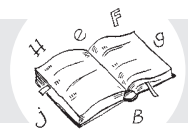


Bau



Kfz





## Lernkarten mit Fachbegriffen und Fremdwörtern aus dem Bereich Logistik

1 Kennst du dich mit Fachbegriffen und Fremdwörtern aus der Logistik aus? Wenn nicht, kannst du dir hier viele wichtige Fachbegriffe aus diesem Bereich aneignen. Falte das Blatt dazu senkrecht in der Mitte, klebe die beiden Hälften zusammen und schneide die Kärtchen aus. Versuche dann, die Begriffe wie Vokabeln zu lernen. Wenn du nicht weiterweißt, schaust du einfach auf der Rückseite nach. Wenn du einen Begriff insgesamt fünf Mal gewusst hast, dann hast du ihn dir dauerhaft gemerkt. Probiere es aus.

Artikel für einen Auftrag zusammensuchen bzw. -stellen	<b>kommissionieren</b>
Abkürzung für „Internationale Organisation für Normung“ (International Organization for Standardization)	<b>ISO</b>
Die vorhandene Menge von etwas nennt man so.	<b>Bestand</b>
Gewicht der Verpackung eines Produkts	<b>Tara</b>
Bestandsaufnahme aller Vermögenswerte (z. B. Waren im Lager) eines Unternehmens	<b>Inventur</b>
Abgabe, die auf Waren erhoben wird, die importiert oder exportiert werden	<b>Zoll</b>
elektrischer Hubwagen zum Bewegen von Waren	<b>Ameise</b>
Verkauf von Waren und Dienstleistungen durch den Hersteller direkt an den Endverbraucher (englisch)	<b>Outlet</b>
Herstellung eines Produkts genau zu dem Zeitpunkt, zu dem es auch gebraucht wird	<b>just in time</b>
Aufbewahrungsort, Sammelstelle, Lager	<b>Depot</b>
Frachtgut; Ladung eines Transportfahrzeugs	<b>Cargo</b>
Er ist für die Zuteilung und Überwachung von Diensten und Waren in einer Organisation zuständig.	<b>Disponent</b>
Einziehung von Geldforderungen	<b>Inkasso</b>
Waren ins Ausland ausführen	<b>Export</b>
nicht frankierte Postsendung	<b>unfrei</b>
Spanne zwischen An- und Verkaufspreis	<b>Marge (gesprochen „Marsche“)</b>



## Medizinische Fachbegriffe und Abkürzungen – ein Lückentext

2 Im Berufsalltag begegnen Medizinischen Fachangestellten eine ganze Reihe von Fremdwörtern, Fachbegriffen und Abkürzungen. Kennst auch du sie schon? Vervollständige den nachfolgenden Lückentext mit den Wörtern aus dem Kasten unten auf der Seite.



## Medizinische /-r Fachangestellte /-r – ein vielfältiger Beruf

Medizinische Fachangestellte haben einen interessanten und abwechslungsreichen Beruf. Sie sind die ersten Ansprechpartner für die \_\_\_\_\_, die in die \_\_\_\_\_ kommen. Daher müssen sie freundlich, höflich und geduldig auf die Fragen und Sorgen der Patienten eingehen können. Da sie immer wieder auf Menschen mit schweren Schicksalen treffen, müssen sie \_\_\_\_\_ stabil sein und dürfen nicht schnell aus der Fassung geraten. Der Anblick von \_\_\_\_\_ und Verletzungen ist alltäglich und darf ihnen nichts ausmachen. Schließlich gehört es auch zu ihren Aufgaben, den Patienten mithilfe von Stauschläuchen und Kanülen Blut für \_\_\_\_\_ abzunehmen. Außerdem \_\_\_\_\_ sie dem Arzt bei Untersuchungen und Behandlungen: Sie bereiten \_\_\_\_\_ vor oder legen Verbände an. Manchmal verabreichen sie auch selbst \_\_\_\_\_. Dabei haben sie im Blick, dass die benötigten Instrumente an ihrem Platz liegen und notwendige \_\_\_\_\_ vorrätig sind. Nach der Behandlung \_\_\_\_\_ sie Instrumente wie Fieberthermometer, \_\_\_\_\_, Zangen und Scheren und legen sie in den Sterilisator, denn schließlich ist \_\_\_\_\_ in einer Arztpraxis besonders wichtig. Ihr Aufgabengebiet ist aber noch umfangreicher: Sie bedienen \_\_\_\_\_, überprüfen Blut oder \_\_\_\_\_ mithilfe spezieller Teststreifen oder arbeiten mit Inhalations- und Bestrahlungseinrichtungen. Eine weitere wichtige Aufgabe ist die \_\_\_\_\_: Medizinische Fachangestellte informieren die Patienten über Möglichkeiten der Vor- und \_\_\_\_\_. Daneben organisieren sie den gesamten Praxisablauf, vergeben Termine, schreiben Arztbriefe und Überweisungen an Fachärzte oder dokumentieren medizinische \_\_\_\_\_. Außerdem sind sie für die Abrechnung der erbrachten Leistungen mit den \_\_\_\_\_ zuständig.

Medizinische Fachangestellte, die beruflich vorankommen wollen, können die Chance zur Weiterbildung nutzen. Es gibt viele Bereiche, in denen man sein Wissen vertiefen kann, z. B. Praxisorganisation, Hygiene, medizinische \_\_\_\_\_ oder Wundversorgung von \_\_\_\_\_-Patienten.

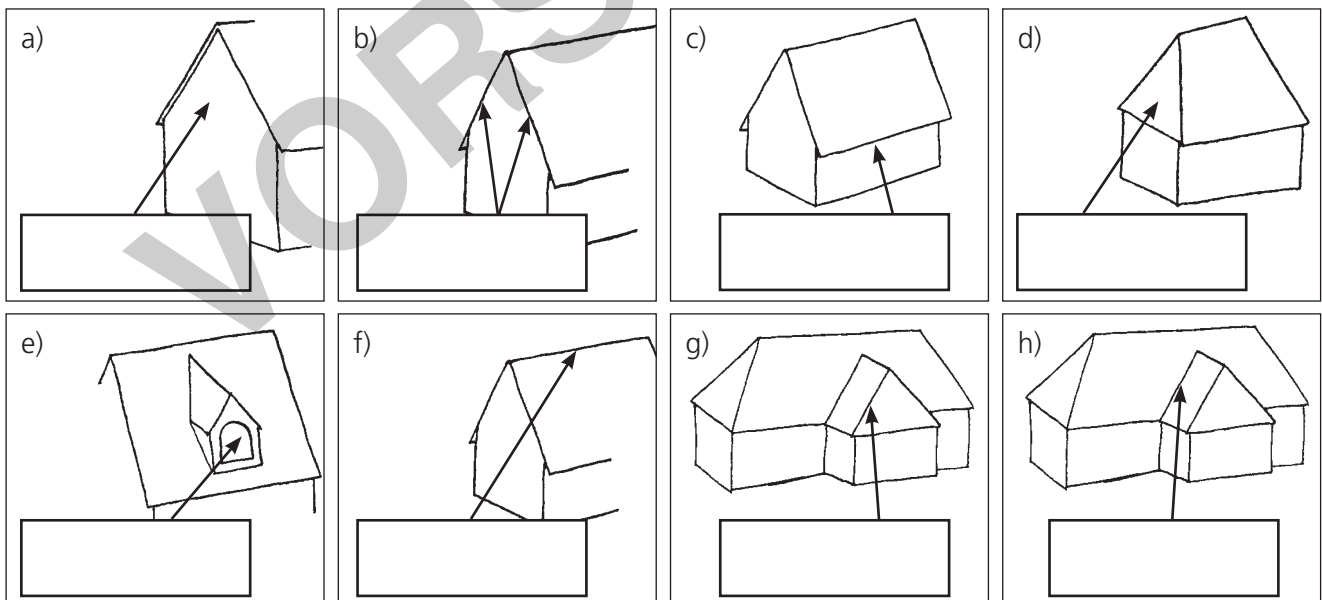
Impfungen	Dokumentation	EKG-Geräte	Diabetes	psychisch	Injektionen
Praxis	Diagnosen	assistieren	Prävention	Laboranalysen	Patienten
Medikamente	desinfizieren	Hygiene	Krankenkassen	Blut	Skalpelle
Urin	Nachsorge				



## Fachbegriffe rund ums Dach

**3** Dachdecker, Zimmermänner und alle sonstigen Berufsgruppen, die sich auf Baustellen herumtummeln, sollten sich mit den Fachbegriffen rund ums Dach auskennen. Dächer sind geometrisch aufgebaut. Die einzelnen Teile eines Dachs haben besondere Bezeichnungen, die oft schon mehrere Jahrhunderte alt sind. Lies dir die folgenden acht Erklärungen aufmerksam durch und versuche anschließend, die Abbildungen korrekt zu beschriften.

Als Dachfirst (kurz: <b>First</b> ) bezeichnet man die höchste waagerechte Kante eines Dachs. Dort stoßen zwei entgegengesetzt geneigte Dachflächen aufeinander.
Als Dachtraufe (kurz: <b>Traufe</b> ) wird die Tropfkante an einem Gebäudedach bezeichnet. Wenn es regnet, fließt hier das gesammelte Wasser der Dachfläche ab. Deshalb befindet sich dort meist eine Dachrinne.
Ein Walmdach hat auf allen vier Seiten Schrägen. Es hat auf der Trauf- und auf der Giebelseite geneigte Dachflächen, die man <b>Walm</b> nennt.
Eine Dachgaube, kurz <b>Gaube</b> , ist ein Dachaufbau im geneigten Dach eines Gebäudes. Sie dient dazu, Dachräume mit Licht und Luft zu versorgen und hat daher oft Fenster.
Der <b>Ortgang</b> ist der seitliche Abschluss der Dachfläche am senkrecht stehenden Giebel. Er verbindet das Ende der Traufe mit dem des Firsts und wird auch Stirn des Hauses genannt.
Die <b>Kehle</b> ist eine Linie am Dach, an der zwei Dachflächen aufeinandertreffen. Dort entsteht eine Innenecke.
Der Dachgrat, meist kurz <b>Grat</b> , ist eine Kante an einem geneigten Dach, an der zwei Dachflächen aneinanderstoßen. Dort entsteht eine Außenecke.
Der <b>Giebel</b> ist die obere abschließende Wandfläche eines Hauses im Bereich des Dachs.



Nachdem du jetzt weißt, was eine Traufe ist, kannst du vielleicht auch dieses Sprichwort erklären:

**„Vom Regen in die Traufe kommen.“**

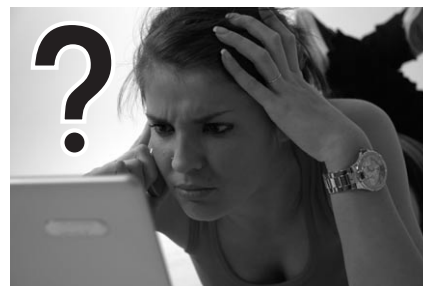
*Damit ist gemeint, dass*



## Abkürzungen aus der Autotechnik

4 Frau Tobler ist bei der Suche nach einem Gebrauchtwagen im Internet auf folgende Anzeige gestoßen. Sie interessiert sich sehr für dieses Fahrzeug.

Leider weiß sie nicht genau, was sich hinter all den vielen Abkürzungen verbirgt, die sie mit dem Textmarker in der Anzeige hervorgehoben hat. Deshalb ruft sie beim Kfz-Händler an. Als Automobilkaufmann fällt es dir bestimmt nicht schwer, ihre Fragen zu beantworten, oder?



<b>Volkswagen Golf VI 1.4 Trendline</b> 	Fahrzeugart: <b>gebraucht, 1. Hd.</b>	<b>Fahrzeugausstattung</b>
	Endpreis: <b>€ 9.950,-</b> <b>Mwst. ausweisbar</b>	Angebotsnr. 6747901856589385 c
Karosserieform: Limousine (5 Sitze) Kilometerstand: 41.800 km EZ: 03/2010 Leistung: 59 kW (80 PS) Kraftstoff: Benzin Verbrauch: 6,4 l/100 km (kombiniert) HU/AU: 02/2013 Außenfarbe: Reflexsilber metallic	<b>Fahrzeugbeschreibung des Anbieters</b>	<b>Weitere Details zum Fahrzeug:</b>
Telefon: 0987/654321 Autohaus Anton Wagner	Außenspiegel elektrisch einstellbar und heizbar, Dekoreinlagen, Innenpolster titanschwarz, Knieairbag, Kopfairbag, Rücksitzlehne	R/CD Seitenairbag SV Tagfahrlicht Traktionskontrolle WS ZV Getriebeart: Schaltgetriebe Antriebsart: Front Gänge: 5 Hubraum: 1390 cm <sup>3</sup>

Ergänze die nachfolgende Tabelle, indem du den gegebenen Erläuterungen die passende Abkürzung aus der Anzeige zuordnest. Gib auch an, wofür die Abkürzung steht. Ein Beispiel ist bereits gegeben. Wenn dir die Zuordnung schwerfällt, recherchiere im Internet nach den Abkürzungen. Gib dazu zum Beispiel „Abkürzungen Kfz“ in das Eingabefeld einer Suchmaschine ein.

	Abkürzung	steht für ...	Erläuterung
1	SV	Servolenkung	erleichtert das Rangieren des Fahrzeugs, indem die Lenkkräfte verringert werden
2			reduziert den Schadstoffausstoß im Abgas
3			Dabei wird das Abgasverhalten des Fahrzeugs überprüft. Bei Bestehen wird eine Prüfplakette am vorderen Nummernschild des Autos angebracht.





	Abkürzung	steht für ...	Erläuterung
4			sorgt für ein gleichmäßiges Klima im Innenraum des Fahrzeugs
5			Hierbei wird sichergestellt, dass nur verkehrssichere Autos am Straßenverkehr teilnehmen. Fahrzeuge werden auf Sicherheit und Funktion hin untersucht.
6			Sie geben die Leistung bzw. die Kraft eines Motors an. Eine veraltete Messeinheit, die bis heute in der Autoindustrie erhalten geblieben ist.
7			Datum, an dem das Fahrzeug erstmals zugelassen wurde
8			Technisches System, das v. a. in Gefahrensituationen bei starkem Bremsen dafür sorgt, dass die Räder nicht blockieren. Es trägt zur Erhöhung der Verkehrssicherheit bei.
9			gibt die Leistung bzw. die Kraft eines Motors an; entspricht 1,359621617 PS
10			Sie sorgt dafür, dass ein Fahrzeug nicht unbefugt gefahren werden kann. Nach Abschalten der Zündung kann das Auto nicht gefahren werden. Sie muss z. B. per Chip im Autoschlüssel deaktiviert werden.
11			Es gibt nicht nur ein Radio; auch CDs können abgespielt werden.
12			Damit können alle Türen (meist auch die Heck- und Tankklappe) gleichzeitig geöffnet und geschlossen werden.
13			Es reduziert bzw. verhindert ein Schleudern des Wagens. Damit erhöht es die Kontrolle über das Fahrzeug, d.h. es hilft, die Spur zu halten.
14			Diese Abkürzung bedeutet, dass das Auto bislang nur einen – und nicht mehrere – Vorbesitzer hatte.
15			Anzeigengerät im Innenraum eines Fahrzeugs, mit dem verschiedene Daten (Uhrzeit, Datum, momentaner Verbrauch, Restkraftstoffmenge...) abgefragt werden können.





## 2 Medizinische Fachbegriffe und Abkürzungen – ein Lückentext (S. 3)

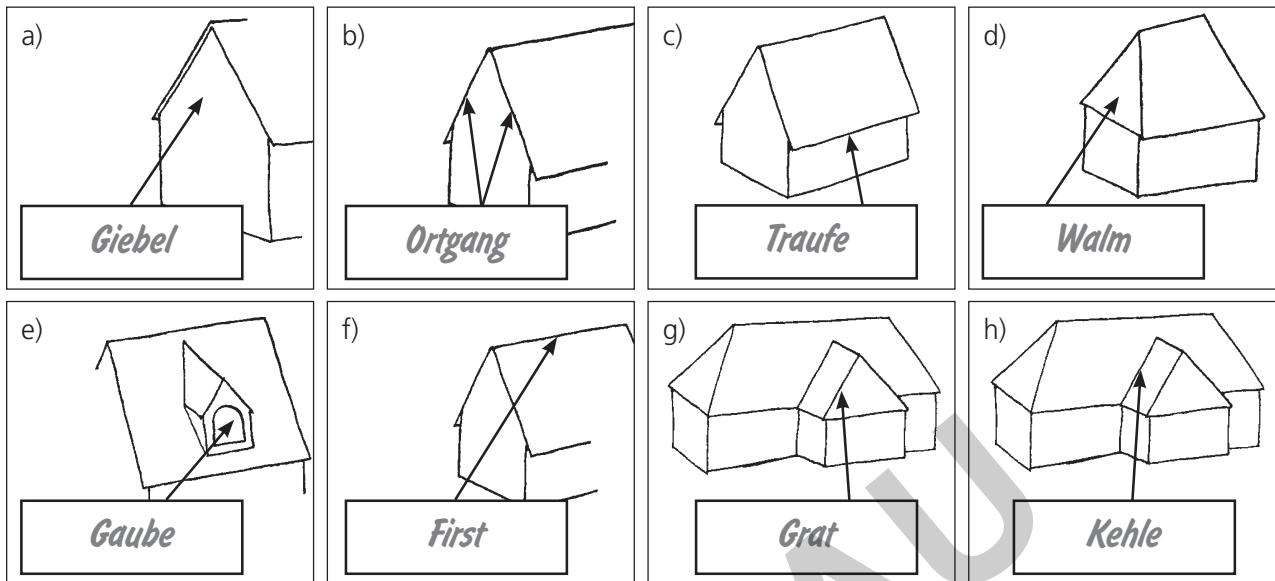
### Medizinische /-r Fachangestellte /-r – ein vielfältiger Beruf

Medizinische Fachangestellte haben einen interessanten und abwechslungsreichen Beruf. Sie sind die ersten Ansprechpartner für die **Patienten**, die in die **Praxis** kommen. Daher müssen sie freundlich, höflich und geduldig auf die Fragen und Sorgen der Patienten eingehen können. Da sie immer wieder auf Menschen mit schweren Schicksalen treffen, müssen sie **psychisch** stabil sein und dürfen nicht schnell aus der Fassung geraten. Der Anblick von **Blut** und Verletzungen ist alltäglich und darf ihnen nichts ausmachen. Schließlich gehört es auch zu ihren Aufgaben, den Patienten mithilfe von Stauschläuchen und Kanülen Blut für **Laboranalysen** abzunehmen. Außerdem **assistieren** sie dem Arzt bei Untersuchungen und Behandlungen: Sie bereiten **Injektionen** vor oder legen Verbände an. Manchmal verabreichen sie auch selbst **Impfungen**. Dabei haben sie im Blick, dass die benötigten Instrumente an ihrem Platz liegen und notwendige **Medikamente** vorrätig sind. Nach der Behandlung **desinfizieren** sie Instrumente wie Fieberthermometer, **Skalpelle**, Zangen und Scheren und legen sie in den Sterilisator, denn schließlich ist **Hygiene** in einer Arztpraxis besonders wichtig. Ihr Aufgabengebiet ist aber noch umfangreicher: Sie bedienen **EKG-Geräte**, überprüfen Blut oder **Urin** mithilfe spezieller Teststreifen oder arbeiten mit Inhalations- und Bestrahlungseinrichtungen. Eine weitere wichtige Aufgabe ist die **Prävention**: Medizinische Fachangestellte informieren die Patienten über Möglichkeiten der Vor- und **Nachsorge**. Daneben organisieren sie den gesamten Praxisablauf, vergeben Termine, schreiben Arztbriefe und Überweisungen an Fachärzte oder dokumentieren medizinische **Diagnosen**. Außerdem sind sie für die Abrechnung der erbrachten Leistungen mit den **Krankenkassen** zuständig.

Medizinische Fachangestellte, die beruflich vorankommen wollen, können die Chance zur Weiterbildung nutzen. Es gibt viele Bereiche, in denen man sein Wissen vertiefen kann, z. B. Praxisorganisation, Hygiene, medizinische **Dokumentation** oder Wundversorgung von **Diabetes**-Patienten.



## 3 Fachbegriffe rund ums Dach (S. 4)



**Vom Regen in die Traufe kommen:** Damit ist gemeint, dass man von einer unangenehmen Situation in eine noch weitaus unangenehmere Situation geraten kann. Denn wenn man bei Regen direkt unter einer Traufe steht und das Gebäude keine Dachrinne hat, kommt das gesamte auf das Dach fallende Regenwasser nicht tröpfchenweise von oben, sondern prasselt sozusagen in geballter Form herunter. Es ist also noch unangenehmer, unter einer solchen Traufe zu stehen, als bloß im Regen.

## 4 Abkürzungen aus der Autotechnik (S. 5/6)

	Abkürzung	steht für ...
1	SV	Servolenkung
2	Kat	Katalysator
3	AU	Abgasuntersuchung
4	AC	Air Condition
5	HU	Hauptuntersuchung
6	PS	Pferdestärke
7	EZ	Erstzulassung
8	ABS	Antiblockiersystem
9	kW	Kilowatt
10	WS	Wegfahrsperr
11	R/CD	Radio mit CD
12	ZV	Zentralverriegelung
13	ESP	Elektronisches Stabilisierungsprogramm
14	1. Hd.	aus erster Hand
15	BC	Bordcomputer

## Bildquellen

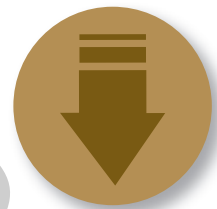
- ab S. 1 Vignette Fremdwörter, © Gisela Bongardt; LKW-Express-Lieferung, © Gunnar Assmy – Fotolia.com; Äskulapstab, © Bobo – Fotolia.com; Zunftzeichen der Zimmermänner, © scusi – Fotolia.com; Hand mit Werkzeug, © Karin & Uwe Annas – Fotolia.com
- S. 3 Arztpraxis, © ISO K° - photography
- S. 4/8 8 unterschiedliche Dachformen, © Gisela Bongardt
- S. 5 Frau, die im Internet recherchiert, © DURIS Guillaume – Fotolia.com; VW Golf Trendline, © Thomas doerfer, Quelle: Wikimedia, Creative Commons Attribution 3.0 Unported

VORSCHAU

# Engagiert unterrichten. Natürlich lernen.

Weitere Downloads, E-Books und Print-Titel des umfangreichen AOL-Verlagsprogramms finden Sie unter:

[www.aol-verlag.de](http://www.aol-verlag.de)



Hat Ihnen dieser Download gefallen? Dann geben Sie jetzt auf [www.aol-verlag.de](http://www.aol-verlag.de) direkt bei dem Produkt Ihre Bewertung ab und teilen Sie anderen Kunden Ihre Erfahrungen mit.

## Impressum

### Deutsch im Beruf: Fachbegriffe und Abkürzungen



**Nils Böttcher** ist stellvertretender Schulleiter und unterrichtet Deutsch an einer Mittelschule in Bayern. Als Autor hat er am Sprach- und Lesebuch „wortstark Bayern“ mitgearbeitet. Im AOL-Verlag sind von ihm bereits die Titel „Deutsch-Aufgaben aus dem Berufsalltag 2“ (Bestellnr.: 8054) sowie „Lernzirkel in der Box: Rechtschreibung – Klasse 7/8“ (Bestellnr.: 8019) erschienen.

© 2013 AOL-Verlag, Hamburg  
AAP Lehrerfachverlage GmbH  
Alle Rechte vorbehalten.

Veritaskai 3 · 21079 Hamburg  
Fon (040) 32 50 83-060 · Fax (040) 32 50 83-050  
info@aol-verlag.de · www.aol-verlag.de

Redaktion: Kathrin Roth  
Layout/Satz: Ursula Ewert GmbH, Bayreuth  
Coverfoto: © contrastwerkstatt – Fotolia.com

Bestellnr. 10128DA5

Das Werk als Ganzes sowie in seinen Teilen unterliegt dem deutschen Urheberrecht. Der Erwerber des Werkes ist berechtigt, das Werk als Ganzes oder in seinen Teilen für den eigenen Gebrauch und den Einsatz im Unterricht zu nutzen. Die Nutzung ist nur für den genannten Zweck gestattet, nicht jedoch für einen weiteren kommerziellen Gebrauch, für die Weiterleitung an Dritte oder für die Veröffentlichung im Internet oder in Intranets. Eine über den genannten Zweck hinausgehende Nutzung bedarf in jedem Fall der vorherigen schriftlichen Zustimmung des Verlages.

Sind Internetadressen in diesem Werk angegeben, wurden diese vom Verlag sorgfältig geprüft. Da wir auf die externen Seiten weder inhaltliche noch gestalterische Einflussmöglichkeiten haben, können wir nicht garantieren, dass die Inhalte zu einem späteren Zeitpunkt noch dieselben sind wie zum Zeitpunkt der Drucklegung. Der AOL-Verlag übernimmt deshalb keine Gewähr für die Aktualität und den Inhalt dieser Internetseiten oder solcher, die mit ihnen verlinkt sind, und schließt jegliche Haftung aus.

Engagiert unterrichten. Natürlich lernen.

